



## E. R. Vogenauer

Buchumschlag und Innentitel

Book-jacket and inner title page

legenheitsgraphik läßt immer den Menschen erkennen, dessen Tun ganz unmateriell auf das Wesentliche, Schöpferische gerichtet ist. Seiner geheimen Liebe zur Bühnendekoration, zum Marionettentheater konnte er noch nicht Ausdruck geben, doch privat schuf er mit Messer, Säge und Pinsel Schiffe und Spielzeugstädte für seinen Sohn, überall auch im Kleinsten das reiche Weltbild zu fassen bemüht.

Studienreisen nach Italien bis Sizilien brachten neues Erleben, das künstlerisch verarbeitet wurde, und immer wieder die bayerische Heimat. Sie wurde gemalt und gezeichnet mit der Rohrfeder, die Menschentypen der Bauern in Holz geschnitten, wie in den Illustrationen des „Wittiber“ von Ludwig Thoma. Schade ist es, daß die Vielseitigkeit und der künstlerische Ernst im Rahmen einer Zeitschriften-Veröffentlichung nicht so zum Ausdruck gebracht werden kann. Trotzdem hoffe ich, daß das wenige hier Gezeigte einigermaßen ein Bild gibt von dem Ernst des Strebens und der Reife des Erreichten in der Arbeit des Künstlers E. R. Vogenauer.

Heinrich Jost

Etudes“. The amount of family drawings and occasional graphic work by Vogenauer reveal a man whose whole activity is directed towards essentials with no thought of material gain. He cherished a secret love for stage decoration and for puppet shows but could not yet give expression to it. Privately, however, he worked with knife, saw and brush in making ships and toy cities for his young son, anxious even in trivial things to seize and hold the world around him. Study trips to Italy including Sicily plunged him into new experiences which had to be expressed in art. Then again, he always turned to his Bavarian homeland. He painted it, drew sketches of it with the reed pen and made woodcuts of interesting types of peasants like the illustrations to “Wittiber” by Ludwig Thoma. Unfortunately it is impossible to do full justice to this artist’s versatility in the pages of a journal. Nevertheless what I have briefly indicated will give readers some idea of the seriousness of purpose and maturity characterizing E. R. Vogenauer’s work.

Transl. by Fl. Salmond-Volkmann